

Т. Г. Ковалева

(Минск, Университет гражданской защиты МЧС Беларуси)

ПОДГОТОВКА К ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ
КАК ОДНО ИЗ НАПРАВЛЕНИЙ
ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ ВЗРОСЛЫХ

В 60-е годы прошлого столетия зародилась концепция обучения длиною в жизнь «Long Life Learning» [1], которая не перестает быть актуальной спустя более полувека. Современный взрослый человек ощущает необходимость

постоянного пополнения своих знаний и приобретения новых умений и навыков, которые помогли бы ему выжить в условиях мобильности рабочей силы, стремительного развития информационных технологий и их проникновения во все сферы жизни. Образование и обучение людей старше 25 лет имеет свои цели, принципы и подходы, способствуя устойчивому гармоничному развитию личности, повышению самооценки, что в конечном итоге немало важно для удовлетворения человека своей жизнью и ощущения счастья.

Подходы, технологии, проблемы и перспективы дополнительного образования взрослых освещаются в публикациях [2; 3; 4; 5] и обсуждаются на научных конференциях [6; 7]. Исследователи отмечают, что некоторые особенности образования взрослых позитивно влияют на результат, например, мотивированность, активность, возможность личного вклада обучающегося в совокупный социально-культурный опыт, стремление к систематизации. В то же время имеют место факторы, которые препятствуют получению хорошего результата обучения, в числе которых называют недостаточность свободного времени, стеснительность, повышенная тревожность, понижение способности к усвоению материала [2]. Специфическими для взрослой части населения являются также формы получения образования, каковыми являются программы повышения квалификации, стажировки, обучающие курсы, переподготовка. Образовательный процесс взрослых нередко проходит без отрыва от производства, что в целом отрицательно влияет на состояние обучающихся и результат обучения, повышая эмоциональную и физическую напряженность, усталость, снижает посещаемость и сокращает время, необходимое для самостоятельной подготовки.

Конец XX и начало XXI века отмечены бурным развитием дистанционных форм, которые позволяют осуществлять образование без отрыва от производства в более комфортных условиях. Эффективность данной формы получения образования позволяет прогнозировать ее семикратный рост к 2025 году по сравнению с 1990 годом [8]. Несмотря на такие недостатки, как трудоемкость разработки и загрузки материалов в систему, проблемы с аутентификацией обучающихся, отсутствие личного общения с преподавателем, дистанционное образование все более расширяет свои границы, превращаясь в перспективную образовательную среду XXI века. Хорошо разработанная и отлаженная дистанционная система может оказаться единственным возможным путем получения образования в экстремальных условиях, когда непосредственные контакты между людьми или невозможны, или опасны, как это случилось в условиях пандемии COVID-19.

Иноязычное образование является одним из направлений, которое особенно актуально для жителей Беларуси, находящейся в центре Европы на пересечении географических, политических и экономических интересов стран Европы и Азии. Знание иностранного языка и умение использовать его для общения в социокультурной и профессиональной среде повышает, а иногда и определяет конкурентоспособность и мобильность взрослого человека. Целью лингвистического образования взрослых является развитие,

а во многих случаях и формирование коммуникативной компетенции, которая позволит пользоваться иностранным языком в различных сферах общения. Взрослый человек всегда точно знает, какой именно иностранный язык ему нужен и для каких целей он будет его использовать. Наличие внутренней мотивации в значительной степени способствует положительному результату обучения, нивелируя отрицательное воздействие таких факторов, как недостаточность свободного времени и понижение способности к усвоению материала.

Лингвистическое образование взрослых охватывает не только сферу бытового и социально-культурного общения, но и область профессиональной коммуникации. Все чаще иностранный язык становится средством общения специалистов в определенной сфере производственной деятельности. Общество и производство нуждаются в специалистах, обладающих определенными профессиональными навыками, в том числе навыками иноязычной коммуникации; это требование формулируется в виде необходимых специалисту компетенций, поэтапное развитие которых закладывается в учебные планы и программы. Таким образом, на основании требований заказчика создается профессиональный профиль специалиста, где практическое владение навыками иноязычной коммуникации занимает не последнее место. Сегодня сфера постдипломного образования развивается на основе так называемого паспорта компетенций, одной из позиций которого является способность осуществлять иноязычную коммуникацию в научной и профессиональной среде.

Лингвистическая подготовка к профессионально ориентированной коммуникации – это отдельное направление педагогической деятельности, разрабатываемое в рамках профессиональной лингводидактики. Профессионально ориентированное лингвистическое образование проектируется на основе определенных дидактических принципов. Наиболее полно, на наш взгляд, эти принципы сформулированы А. К. Крупченко [9, с. 45], которая разделяет их на 12 основополагающих и 17 вспомогательных [9, с. 3–4]. Предложенная систематизация воплощает идеи антропоцентризма, опережающего характера образования, его непрерывности и интегративности – идеи, которые созвучны современным образовательным парадигмам и педагогическим концепциям. 29 принципов профессиональной лингводидактики можно использовать как инструмент для сравнения различных образовательных пространств при их проектировании или оценке.

С использованием указанных выше принципов было проведено сравнение концептуальной системы профессионально ориентированного лингвистического образования студентов – будущих специалистов в области безопасности жизнедеятельности, осваивающих программу «Практика иноязычной коммуникации» (возраст 17–20 лет) и слушателей обучающих курсов по программе «Элементы профессиональной англоязычной коммуникации», диспетчеров службы спасения 101 в возрасте от 25 лет и старше. В таблице представлены 29 принципов профессиональной лингводидактики и их значимость с позиций указанных категорий обучающихся.

Значимость принципов профессиональной лингводидактики
для разных категорий обучающихся

№ п/п	Принцип	Студенты до 20 лет	Слушатели старше 25 лет
1	Учет социально-профессиональной среды	+	+
2	Компетентностный подход	+	+
3	Интернационализация	+	–
4	Интегративность	+	+
5	Междисциплинарность	+	+/-
6	Комплексное формирование профессиональной иноязычной компетенции	+	–
7	Формирование ориентированности и мотивированности к предстоящей профессиональной деятельности	+	–
8	Иноязычная профессионализация и опережающее профессиональное развитие	+	–
9	Двойная детерминация содержания подготовки	+	+
10	Функциональность	+	+
11	Моделирование квазипрофессиональной деятельности	+	+
12	Учет индивидуальных траекторий развития	+	+
13	Межкультурность	+	+/-
14	Учет возрастных особенностей	+	+
15	Формирование учебной автономности	+	+
16	Проблемность	+	+
17	Вариативность содержания и технологий	+	+
18	Модульность	+	+
19	Непрерывность	+	+
20	Активная коммуникативность	+	+
21	Многоуровневость в условиях диверсификации учебного процесса в вузе	+	+
22	Оригинальность и аутентичность материалов	+	+
23	Целостность педагогического процесса	+	–
24	Интерактивность	+	+
25	Селективность и эклектичность	+	+
26	Взаимосвязанное развитие речевых умений	+	+
27	Адекватность учебных материалов	+	+
28	Сочетание демократического и авторитарного подходов к организации учебного процесса	+	–
29	Учет профессиональной компетенции преподавателя	+	+

Как видно из таблицы, не все принципы одинаково значимы для исследуемых категорий обучающихся: 6 положений из 29 оказались нерелевантными для взрослых работников; принципы «межкультурность» и «междисциплинарность» были релевантными частично. Среди положений, которые не были значимыми для взрослых обучающихся, можно назвать: интернационализация; комплексное формирование профессиональной иноязычной компетенции; ориентированность и мотивированность к предстоящей профессиональной деятельности; иноязычная профессионализация и опережающее профессиональное развитие; целостность педагогического процесса; сочетание демократического и авторитарного подходов к организации учебного процесса. Прокомментируем каждый из них в порядке перечисления в таблице.

Интернационализация (принцип № 3) как процесс, выражающийся в мобильности студентов и программ, взаимном признании сертификатов, вовлеченности в международное сотрудничество никак не связан с работой диспетчера, скорее он является объективной причиной увеличения объема его работы, но не с изменением ее характера. Принцип № 6 касается комплексности профессиональной иноязычной компетенции. Диспетчеры службы спасения не нуждаются в комплексном развитии коммуникативной компетенции, в частности, им не нужны навыки чтения и письма, зато необходимо отлично понимать иноязычную речь на слух и формулировать команды и вопросы. Таким образом, следует говорить не о комплексном, а о дифференцированном развитии некоторых лингвистических компетенций. Принципы № 7 и 8 требуют формирования ориентированности и мотивированности к предстоящей профессиональной деятельности, а также опережающего профессионального развития. Взрослые работники уже имеют профессиональные навыки, они априори ориентированы на свою профессию и мотивированы как внешне, так и внутренне, в данном случае профессиональное развитие опережает лингвистическое. Принцип № 23 раскрывает значение целостности педагогического процесса и воплощается в сочетании практических занятий и внеаудиторных мероприятий (конкурсов, викторин, олимпиад, конференций, спецкурсов). При получении образования в дистанционной форме этот принцип вряд ли можно реализовать в полной мере, так как обучение ведется по узкому направлению, а период контактной аудиторной фазы ограничен, поэтому организация и проведение внеаудиторных мероприятий невозможна. Принцип № 28 трактует подходы к организации учебного процесса. Думается, что в отношениях со взрослыми обучающимися в рамках учебного процесса авторитарность воспринимается негативно и может привести к ухудшению атмосферы в группе и даже конфликту. Гораздо эффективнее следовать принципам сотрудничества и обмена опытом: взрослые опытные работники обучают преподавателя основам профессии, а преподаватель подсказывает, как использовать иностранный язык для решения профессиональных задач. Это должно быть равноправное и взаимовыгодное взаимодействие.

Отдельно следует остановиться на реализации принципов межкультурности (принцип № 13) и междисциплинарности (принцип № 5) в процессе обучения диспетчеров. Формирование готовности к диалогу культур или межкультурной компетентности подразумевает получение глубоких фоновых знаний и постижение менталитета, образа жизни, типичных черт национального характера носителей языка. Вряд ли все это понадобится работнику службы спасения в коротком телефонном разговоре в условиях, когда требуются быстрые и адекватные профессиональные действия. Кроме того, коммуникация в условиях чрезвычайной ситуации может происходить с носителями самых разных культурных традиций, что делает невозможным отбор и методическое преломление конкретного культурологического материала, связанного с английским языком. Вместе с тем существуют фонетические и лексические особенности употребления отдельных словоформ и речевых клише, свойственных английскому языку как языку международного общения. Например, произнесение номера телефона или обозначение этажа здания. Кроме того, существует разница между британским и американским вариантами названия одной и той же реалии, например, американские слова *freeway* 'автострада', *gas* 'горючее', *subway* 'метро', *apartment* 'квартира' и их британские синонимы *motorway* 'автострада', *petrol* 'горючее', *underground* 'метро', *flat* 'квартира'. Есть особенности образования имен собственных, фамилий. Например, у иностранных граждан может быть несколько имен, а отчества отсутствуют. Все это – элементы культуры, к восприятию которых необходимо готовить обучающихся.

Принцип междисциплинарности лишь частично реализуется в курсе обучения элементам профессиональной коммуникации работников МЧС. В содержании учебных материалов отсутствуют тексты как фрагменты профессионального дискурса, так как коммуникация диспетчера сугубо ситуативна и имеет диалогическую форму. Речевые действия диспетчера подчиняются строгому профессиональному регламенту, предписанному служебными инструкциями, например, как начать, как и когда закончить разговор; в каком порядке и какие обязательные вопросы задавать; какую информацию уточнять; какую инструкцию дать. В зависимости от стратегии коммуникации диспетчер высылает помощь, от которой может зависеть жизнь и здоровье пострадавшего. Содержание дистанционного курса по английскому языку для диспетчеров невозможно увязать с какой-либо профильной дисциплиной, но терминологическая лексика все-таки присутствует, хотя в весьма ограниченном количестве. Например, это слова, которые перешли из разряда специальных в общеупотребительные: *пожарная бригада*, *огнетушитель*, *пожарный извещатель*, *двигатель*, *головокружение*, *перелом*.

Подготовка взрослых к иноязычной коммуникации имеет свои особенности, которые определяются целевой аудиторией и ее профессиональными потребностями. Принцип учета требований социально-профессиональной

среды является той точкой отсчета, которая определяет и содержание, и форму, и методы обучения. Изучение определенной социально-профессиональной среды необходимо для выяснения профессионально ориентированных коммуникативных потребностей, в чем могут помочь консультации с экспертами, аутентичные материалы, профессиональный опыт самих обучающихся. Успешный результат лингвистической подготовки к профессиональной коммуникации зависит от реализации основополагающих принципов профессиональной лингводидактики с учетом специфики коммуникативных потребностей целевой аудитории при гибком использовании современных и традиционных приемов и форм обучения.

ЛИТЕРАТУРА

1. Концепция life-long learning [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://advance.ag/konceptsiya-life-long-learning/>. – Дата доступа: 18.03.2020.
2. Змеев, С. И. Андрагогика: основы теории и технологии обучения взрослых / С. И. Змеев. – М. : ПЕР СЭ, 2003. – 207 с.
3. Бирюкова, Н. А. Андрагогика (наука об обучении взрослых) как актуальное направление современной образовательной практики / Н. А. Бирюкова [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/andragogika-nauka-ob-obuchenii-vzroslyh-kak-aktualnoe-napravlenie-sovremennoy-obrazovatelnoy-praktiki>. – Дата доступа: 18.03.2020.
4. Гордина, О. В. Информальное и неформальное образование взрослых: вопросы теории и практики / О. В. Гордина, А. И. Гордин. – Иркутск: Изд-во ВСГАО, 2010. – 184 с.
5. Хоронько, Л. Я. Образование взрослых в контексте программ ЮНЕСКО / Л. Я. Хоронько, Т. А. Цквитария, И. В. Манукян // Мир науки: Интернет-журнал [Электронный ресурс]. – 2016. – Т. 4, № 6. – Режим доступа: // <http://mir-nauki.com/PDF/90PDMN616.pdf> (доступ свободный).
6. Дополнительное образование взрослых: проблемы и перспективы развития: сб. материалов VI междунар. заоч. науч.-практ. конф., 27 февр. 2020 г. / ГУО «Университет гражданской защиты Министерства по чрезвычайным ситуациям Республики Беларусь». – 2020. – 236 с.
7. Современное образование: мировые тенденции и региональные аспекты: сб. ст. междунар. науч.-практ. конф., 4 дек. 2015 г., г. Могилёв [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://mogileviro.by/sites/default/files/data/materialy_kafedr_pedagogika/2015/16mart16/sovrem_obraz_sborn2015.pdf. – Дата доступа: 19.03.2020.
8. Батаев, А. В. Анализ мирового рынка дистанционного образования / А. В. Батаев // Молодой ученый. – 2015. – № 20. – С. 205–208.
9. Крупченко, А. К. Основы профессиональной лингводидактики / А. К. Крупченко, А. Н. Кузнецов. – М. : АПК и ППРО, 2015. – 232 с. – (Сер. «Профессиональная лингводидактика»).